



















SAIGON THƯƠNG ĐANG DƯỢC PHÒNG G. RENOUX

NHƯ THƯƠNG BẢO TẾ SƯ, NGANG RÁP HÁT LANGSA

Tiệm cũ HOLBE, SANG TẠO TRONG NĂM 1865

Tiệm này có trụ và to hơn hết các tiệm trong quán hạt

Cuộc dọn dẹp báo chí y như các tiệm trước do đương thời tại PARIS

BẤT NHỊ GIẢ

Thuốc men và các món đồ khác bán trong tiệm đều là đồ nhứt hảo hạng

Trừ thuốc men, mà mỗi kỳ đầu có chờ qua tuần lộc.

Đồ hóa-học, thuốc men để dùng bán trong tiệm thuốc, đồ dùng về kỹ-nghệ, về nghệ chụp hình, dượt thời, đồ bộ rít, và đồ phụ tùng theo tiệm thuốc, kính chi lăng về thời-nghệ, máy chày-chất, ãn-hi-khoa, thí-học và cực-chuẩn-tốc-chi-cơ-khí.

Bán đủ các thứ đồ dùng trong nhà thương, nhà binh v. v.

Rượu sít lồ theo tua, dùng trong nhà vườn, nhà rượu, xe hơi v. v.

Đồ may làm thuốc hoàn hảo. Thiết-nghiêm phân giải theo cách hóa-học, để tìm kiếm vi trùng và phân giải hàng hóa, đơn đồ bộ rít và thuốc trừ độc, chuyên-môn, thuốc hiệu chữ R của ông Irgon-vy Holbé báo chí, mà trị bệnh hút ã-phiện.

Đồ hương-vi về cuộc về sanh. Đồ các thứ đồ để chụp hình. Bán sỉ và bán lẻ.

Tiệm thuốc tại Chợ lớn hiệu là Pháp-Á dượt-phòng ngan nhà giấy xe lửa.

Giấy thép nói tên Saigon: 245 - Giấy thép nói tên Chợ lớn: 336.

Mỗi lần mua thuốc phải coi cái nhãn hiệu, để nạp tại tòa cầu chứng y theo luật.

Hãy viết thư mà xin sách dượt-lành-học-bình bằng chế quốc-ngữ và chế-nhà, về sách riêng nhà gá có để chụp hình.

HÀNG BÁN RƯỢU HIỆU DENIS FRÈRES

LẬP RA TỪ NĂM 1862 - NHÀ NGÀNH TẠI HAIPHONG, BORDEAUX, SAIGON, HANOI

Hàng DENIS FRÈRES từ trước hiện ở Bonne

Mère - là thư s-bon tốt hơn hết các thứ khác.

Còn ai ưa dùng thì rượu đó, thường gọi là Quinquina

hỏi mua thì rượu sau này:

Một là: Tonk Kola Secreatat.

Hai là: Saint Raphaël Duos.

Hàng này cũng có làm từ sác-tô và chác-lam, hiệu là từ

Dubois Oudin v.

Còn ai hay hút Cigarettes thì mua thứ Cigarettes El

Conde thì là sác-tô và giá rất rẻ mà lại mới một ngon

ngon nữa.

Hàng này có bán đủ thứ rượu thì xin kể sau này:

Rượu chác-trắng và chác đỏ trong thùng và chác và

Rượu Champagnes. Vre Cliquet-Ponsardier.

Roeeder.

Moët et Chandon.

Rượu Tisane de Champagnesuperieur. B.ets.Perrier.

Rượu Tisane extra. Marquis de Bergey.

Hàng này cũng có bán thuốc gọi và thuốc văn rói hiệu

Le Globe và giấy nhũ thuốc-ke là Nil

ở các thứ rượu

ke là vieille Eau-de-vie Dejean, Rhum Negrité.

Liqueurs và cognacs Marie Brizard, và Roger.

Bière Gruber và Bière Lorraine. Rượu Madère,

Malaga và Muscat de Frontignan Rivoire.

Còn bán máy viết hiệu Remington và các thứ đồ

phụ tùng.

Cũng có trở các thứ hộp quet Đông-Dương, và ngoài

Bán-thủy, gần Annam và ông quet Hanoi(Tonkin) nữa.

Ái muốn hỏi giá thì viết thư này v.

Maison DENIS FRÈRES, SAIGON

THĂNG BỊNH THIẾT DƯỢC

(Là sự kết quả nghiên cứu)

Ái về một loại thuốc mới mà hiệu quả

thuốc Drogues Raboteau mà cũng thì như

khả năng, cũng vậy. Có hiệu quả như

quả của nó cũng như vậy. Nhưng là sự

Thăng-bình thì là sự, hoặc thiếu, mà

đáng thuốc Drogues Raboteau mà trị

thì mua thuốc mới đó.

Nhĩ như dân mới mà thì người-thức

hơn khi khi còn mạnh giỏi, hơn nữa mà

đặt làm cho người bệnh phải tiêu thụ

nhưng đầu tiên.

Có khi bệnh mới mà nó người người

đơn. Khi không người mới thì người

là có thể, chỉ không đi trong mình.

Gặp lúc này cũng cũng cũng cũng

Drogues Raboteau mà cho người bệnh

ông. Có gặp người đơn thì mua một

zooch zoo, nếu ít, hoặc ít, làm việc

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

cũng cũng cũng cũng cũng cũng cũng

Advertisement for St-Etienne machinery and tools, featuring 'CƠ MỘT MINH NHÀ NAY CÓ QUYỀN' and 'Hàng F. MICHEL, CAFFORT Successeur'.

Advertisement for 'THƠ TIN VANG LAI' (Folles correspondances) with a list of names and addresses.

Advertisement for 'HÃY HỎI THƯ HỘP QUỆT HIỆU NÀY KHÁC' (Ask about this patent box) with a list of names.

Advertisement for 'QUINA-LAROCHE' and 'QUINA-LAROCHE FERRUGINEUX' with detailed text about the medicine's benefits.

Advertisement for 'CƠ MỘT THƯ NÀY MÀ THO' and 'NHƯNG NHÀ NƠI Y SĨ' with a list of names and addresses.

Advertisement for 'VICHY CÉLESTINS' and 'VICHY-ÉTAT BIÈRE' with a list of products and addresses.

Advertisement for 'TÔI KHÔNG ĐÓI BỤNG' and 'SÔNG LÂU NHỜ RƯỢU' with a list of names and addresses.

Advertisement for 'LỜI KHUYÊN' (Advice) with a list of names and addresses.

Advertisement for 'Thư này hay là' (This letter is good) with a list of names and addresses.

Advertisement for 'VICHY-ÉTAT BIÈRE' with a list of names and addresses.

Advertisement for 'Hàng BERTNET, CHARRIER và CÔNG-TY' with a list of names and addresses.

Advertisement for 'Hàng BERTNET, CHARRIER và CÔNG-TY' with a list of names and addresses.

Advertisement for 'TẠI NHÀ IN' (At the printing house) with a list of names and addresses.

Advertisement for 'TỰ VỊ' (Self-help) with a list of names and addresses.